





4.-4.D.51.





REGOLE

DELLA COMPAGNIA



IN ROMA,

Nel Collegio di detta Compagnia.

M^{DC} LXXX.

Con licenza de' Superiori.

R E G O

D E L I C T A

OMNIPOTENS sempiternus Deus,
Ego licet a decunq[ue] diuino
cui[us] conspectu indignissimus, fretus tamen pie-
tate, ac misericordia tua infinita, & impulsus
tibi seruiendi desiderio; Voeo coram sacra-
tissima Virgine **MARIA**, & curia tua cæ-
lesti vniuersa, Diuinæ Maiestati tuæ, **PAV-
PERTATEM, CASTITATEM, &
OBEDIENTIAM** perpetuam in Socie-
tate **IESV**, & promitto eandem Societatem
me ingressurum, vt vitam in ea perpetuo de-
gam; omnia intelligendo iuxta ipsius Socie-
tatis Constitutiones. A tua ergo immensa Boni-
tate, & Clemētia, per **IESV CHRISTI**
sanguinem, peto suppliciter, vt hoc holocau-
stum in odorem suauitatis admittere digneris;
&, vt largitus es ad hoc desiderandum & offe-
rendum, sic etiam, ad explendum, gratiam vbe-
rem largiatis.



S O M M A R I O
 DI Q V E L L E C O S T I T U
 tioni ch'appartengono allo
 spirituale ammaestramen-
 to de nostri, e si deuono
 da tutti offeruare



BENCHÈ la somma sa-
 pienza, e bontà di Dio Crea-
 tore, e Signor nostro è quel-
 la, la qual ha da conseruare,
 gouernare, et mādār' innanzi nel suo san-
 to seruitio questa minima compagnia di
 GIESV, come s'è degnata di comin-
 ciarla, e dal canto nostro più d'ogn'altra
 constitutione esterna ha da aiutare l'in-
 terna legge della carità, & amore, che
 lo Spirito santo suole scriuere, & impri-
 mere ne' cuori: non dimeno perche la soa
 ne dispositione della Diuina prouidenza
 richiede la cooperatione delle sue creatu-
 re, & perche così ordinò il Vicario di
 Christo nostro Signore, e gli essemi de'
 santi, e la ragione istessa così nel Signor
 nostro l'insegna; reputiamo necessario che

Dell
 necessi
 tà dell
 officu-
 zioni.

si scri

si scrivano constitutioni, le quali aiutino a proceder' meglio, conforme al nostro istituto, nella via cominciata del diuino seruitio.

Del fine
e modo
di viue-
re della
Compagnia.

1 Il fine di questa Compagnia è, non solo attendere alla propria perfectione, e salute con la diuina gratia; ma con l'istessa impiegarsi con ogni studio nella perfectione, e salute de' prossimi.

2 E proprio di nostra vocatione andare in varj lochi, e viuere in qual si uozia parte del mondo, doue si spera maggior seruitio di Dio, e aiuto dell'anime.

3 Il modo di viuere nell'esteriore per giuste cagioni è comune, hauendo sempre riguardo al maggior seruitio di Dio: e ha per obligo penitentie, o a'tre austerità corporali ordinarie; ma potrà ciascuno pigliarsi quelle, che, con approuatione del Superiore, gli parra, che conuenghano per maggior profitto dell'anima sua; e quelle, che per il medesimo fine i Superiori gli potranno imporre.

Dell'uso
de sacra-
menti,
& effa-
me della
conscien-

4 Ciascuno nel principio, ch'entra nella compagnia, deue fare la confessione generale co' Sacerdote, che dal Superiore

gli sarà dato: e dopo quella, riceuere il santissimo Sacramento, e nel medesimo modo ogni sei mesi si confesserà generalmente, cominciando dall'ultima; e tutti, così Professi, come Coniugati formati deuono esser apparecchiati a fare la confessione generale vna volta l'anno cō chi sarà loro dal Superiore, per cio, deputato, cominciando dall'ultima generale, che fecero.

6 V sino tutti ogni giorno il solito esame della coscienza; e se nō sono Sacerdoti, deuono confessarsi, e pigliare il santissimo Sacramento della Comunione ogn'otto, giorni; e sia vno il Cōfessor' di tutti, ordinato dal Superiore; e se questo nō si potesse, habbia ciascuno il suo cōfessore stabile, al qual sia la sua coscienza totalmente scoperta.

7 Se pur alcuno cō altri, che cō l'suo Cōfessore deputato si cōfessasse, deuē, dopoi per quanto si potrà ricordare) all'istesso suo Cōfessore manifestare tutta la sua coscienza, affine che sapendo egli quanto a quella s'appartiene, possa meglio aiutarlo nel Signore.

8 Ciascuno ch'entra nella Compagnia

Dello
spogliarsi
de l'af-
fetto di
sordina-
to del
mondo

seguendo il consiglio di Christo. Chi la scierà il padre, &c. pensi d'hauer à lasciare padre, madre, fratelli, sorelle, e ciò che nel mondo haueua: anzi reputi à se detta quella sentenza. Chi non odia il padre, la madre, & anco la propria vita, non può essere mio discepolo.

9 E così ha da procurare di suestirsi d'ogni carnale affetto verso i parenti, e conuertirlo in ispirituale, amandoli solo con quell'amore, che l'ordinata carità ricerca, come quello che morto al mondo, & all'amor proprio, viue solo à Christo nostro Signore, e lo tiene in loco di padre, madre, fratelli, & d'ogni cosa.

Dellave-
ra anne-
gatione
di se stes-
so.

10 Per maggior profitto nello spirito, e principalmente per maggior sommissione & humiltà, deue ciascuno esser contento, che tutti gli errori, difetti, e qual si voglia altra cosa, che fusse notata in lui sia manifestata à Superiori da chiunque lo sapesse fuora di confessione.

11 Habbiano anco per bene d'esser corretti da gli altri, & aiutar ancor essi alla correctione altrui: e siano pronti à palesarsi l'un l'altro col debito amore, e ca-

rità.

DELLE COSTITVTIONI. 7

rità, per aiutarfi più nello spirito, particolarmente quando dal Superiore, che tien cura di loro, sarà così ordinato, ò ne saranno richiesti à maggior gloria di Dio.

I. Bisogna diligentemete auuertire (facendone gran conto, e stimandolo per cosa di somma importanza nel cospetto del Creatore, e Signor nostro) quanto sia gioeuole, & conferisca al profitto della vita spirituale, aborreire in tutto, e non in parte, ciò ch'il mondo ama, & abbraccia, & con tutte le forze accettare, e desiderare, ciò che Christo Signor nostro amo & abbracciò: perche si come gli huomini mondani fanno, i quali con gran diligenza seguono, amano, e cercano le cose del mondo, cioè gli honori, la fama & il gran nome sopra la terra, come gli imaestra il mondo: così coloro, che nello spirito camminano, e seguono da dove Christo nostro Signore, amano, & ardentemente desiderano le cose del tutto à queste contrarie; cioè d'esser vestiti dell'istessa veste, e liurea del Signor loro, per suo amore, e riuerenza: in tanto che se fusse possibile, senza offesa della

diuina Maestà, e senza peccato de' prossimi, vorriano patir ingiurie, villanie, falsi testimonij, & esser tenuti, e stimati pazzi (nò dandone però occasione alcuna) per desiderio di assinnagliarsi, & imitare in qualche modo il nostro Creatore, e Signore Christo Giesù, e uestirsi delle sue vesti, e liuree: poi che per nostro maggior profitto spirituale egli stesso si uesti di quelle, e ci diede esempio, che in ogni cosa quāto si potrà, con la diuina gratia lo vogliamo seguire, & imitare essendo egli la vera via, che conduce gl'huomini alla vita.

13 Accio meglio si peruenga a questo sì pretioso grado di perfettione nella uita spirituale, la più grāde, e più effitace diligēza di ciascuno deu' essere in cercare nel Signore la maggior' annegatione di se ste, o, la cōtinua mortificatione in tutte le cose.

14 Nell'esercitio de' gli offitij humili e bassi, più prontamente si deuono pigliare quegli, ne quali il senso troua più repugnāza, se però gli sera imposto che e' s'esseriti in quegli.

15 Deuonsi preuenire le tētationi cō reuedy cōtrary, come quando alcuna si co-

nosce inclinata alla superbia, si deve esser citare nelle cose humili, e basse, che si stimino più gioueuoli alla sua humiliatione, e l'istesso s'intende nell'altre sinistre inchi nationi dell'animo.

16 Studiamoci tutti, costantemente di non tralasciare parte alcuna di perfettione, che, con l'aiuto di Dio possiamo acquistare, nella intera osservanza di tutte le constitutioni, e nell'adempire quanto richiede il proprio modo del nostro istituto.

17 Quegli, che si sono dedicati al diuino seruitio nella Cōpagna si diano all'acquisto delle solide, e perfette virtù, e delle cose spirituali, stimando cio di maggior momento che la dottrina, o altri doni naturali, et humani che queste cose interne son quelle, da cui bisogna che prendiamo efficacia l'esterne, per ottenere il fine, che ci habbiamo proposto.

18 Tutti si sforzino d'hauere l'intention retta, non solo nello stato della propria vita, ma etiamdio in tutte le cose particolari, riguardando sinceramente di seruir sempre, e cōpiacer' in quelle alla Diuina bōta per se stessa, e per la carità, e benefitij,

Dello studio della perfettione e solide virtù.

tato singolari, con i quali ci ha preuenuti, più tosto che per timore di pene, o speranza di premij, benché di questo deuono ancor aiutarfi: e cerchino in tutte le cose Dio nostro Signore, spogliandosi quanto sarà possibile dell'amore di tutte le creature, per collocare tutto l'affetto loro nel Creator di quelle, amando lui in tutte, & tutte in lui, conforme alla sua santissima, e diuina volontà.

19 Nelle prediche domestiche trattino spesso della propria annegatione, del profitto nelle virtù, e d'ogni perfectione, essortandosi à quelle l'un l'altro, e particolarmente alla vnione, e fraterna carità.

20 Giouerà molto fare con diuotione, in quanto si potrà, quegli essercitij, ne quali più si essercita l'humiltà, e carità & generalmente parlando, quanto più alcuno si stringerà con Dio, e più liberale si mostrerà con sua diuina Maestà tanto lo trouerà seco più liberale, & egli di giorno in giorno sarà più disposto à riceuere da lui maggiore abbondanza di grazie, e doni spirituali.

21 Dopo che alcuno sarà in qualche

grado

grado ammesso nel corpo della Compagnia, non deue procurar di passar innanzi ad altro grado, ma nel proprio cerchi di perfettionarsi, impiegandosi tutto al seruitio, e gloria di Dio.

22 Tutti diano il tempo determinato alle cose spirituali, e procurino diuotione secondo la misura della gratia loro comunicata da Dio nostro Signore.

23 Ne gli essercitij spirituali, si guardino dalle illusioni diaboliche, e si defendano da tutte le tentationi: sappiano ancora i modi di superarle, attendendo all'acquisto delle vere, e solide virtù, o sia con più, o con meno consolationi spirituali, tutti però s'ingegnino d'andar sempre innanzi nella via del diuino seruitio.

24 La pouertà, come saldo muro della religione, si deue tener cara, e conservare nella sua purità, quanto con la diuina gratia sarà possibile.

25 Ammino tutti la pouertà come Madre, e conforme alla misura della santa discretione, a' suoi tempi prouino alcuni effetti di quella, non usando cosa alcuna come propria: e siano apparecchiati ad

Della
ra de
huom
interi
re:

Della
Pouer
tà.

elio
o fan

andar mendicando di porta in porta qua
d'ol' obediēza, o la neccessita lo richiedera.

26 La maniera del vitto, vestito, e letto
sarà come cosa propria da poveri, e ciascu
no si persuada, che delle cose, che saranno in
casa, se gli darāno le peggiori, per sua mag
gior mortificatione, e profitto spirituale.

27 Sappiano tutti, che non possono l'vn
l'altro dare, ne riceuere in presto, ne di
sporre di cosa alcuna di casa senza sapu
ta, e consenso del Superiore.

8 Tutti quegli che stāno sotto l'obediē
za della Compagnia, si ricordino che de
uono dare senza mercede cio, che senza
mercede hanno riceuuto, nō chiedendo, ne
riceuēdo stipēdio, o limosina alcuna onde
paia che si ricompensino le messe cōfessio
ni, prediche, o qual si voglia altro offitio
di quegli, ne quali la Cōpagnia puo esserci
tarsi, cōforme al suo istituto, accio possa in
tal modo cō piu liberta, e piu edificazione
de' prossimi caminare nel Diuino seruitio.

29 Cio che al voto della castità s'appar
tiene, nō ha bisogno d'espōsitione, essendo
manifesto, con quanta perfettione si hab
bia da osservare; cioè sforzandoci d'imi

Della ca
stità e
custo
dia de
enfi.

tare la purità angelica, con la nettezza del corpo, e della mente nostra.

30 Tutti procurino con ogni diligenza custodire da ogni disordine le porte de i loro sentimenti, particolarmente de gl'occhi, orecchie, e lingua, conseruandosi in uera pace, & humiltà interna; e mostrando la nel silentio quādo conuien' offeruarlo, e quando bisogna parlare nella cōsideratione, & edificatione delle parole, nella modestia del volto, nella maturità dell'andare, e di tutti li mouimenti, senza dar seuno alcuno d'impacienza, o di superbia, procurando, e desiderando in tutte le cose ceder' a gl'altri, stimando tutti interiormente nell'animo come Superiori, e nell'esteriore portando loro quell'honore, e riuerenza, che lo stato di ciascheduno ricerca, con religiosa semplicità, è modestia: onde ne segua, che considerādosì l'un l'altro, crescano in diuotione, e lodino Dio nostro Signore, il quale ciascuno s'ingegnera di riconoscere ne gli altri come nella propria immagine.

31 Nella refettione corporale s'ingegnera d'osseruare la tēperanza. modestia,

decenz.

decenza interna, & esterna in tutte le cose: prima si dia la benedittione, e dopo segua l'attione di gratie, le quali tutti renderanno con la debita diuotione, e riuerenzia: e mentre si ristora il corpo col cibo, si dia anco all'anima la sua refettione.

Della
Obedi
21.

32 Sopra ogn'altra cosa gioua, & è molto necessario al profitto spirituale che tutti si diano alla perfetta obediencia, riconoscendo il Superiore, qualunque egli sia, in loco di Christo nostro signore, e portandoli interna riuerenzia, et amore, & obediscano, non solo intieramente con prontezza, perfettione, & humiltà debita nella effecutione esterna a quanto sarà loro imposto, senza scuse, e mormorationi, ancor che comandi cose difficili, & alla sensualità repugnanti; ma oltre di cio si sforzino hauer interiormente vna vera rassegnatione, & annegatione del proprio volere e giuditio, conformandolo con quello ch'il Superiore vuole, e sente, in tutte le cose, oue non si conoscesse peccato: pigliando la volontà e giuditio del Superiore per regola del proprio parere e sentire; acciò si conformino più perfettamente con la pri

ma, e somma regola d'ogni bonavolontà; e giuditio, la qual è la eterna bontà, e sapienza.

33. Ciascuno lasci la libera disposizione di se stesso, e delle cose sue à i suoi Superiori con vera obediienza, non tenendo loro cosa alcuna celata, ne pur la propria coscienza; non repugnando, ne contradicendo, ne dimostrando per niun conto il proprio giuditio contrario al parer loro, accio per tal conformità del medesimo parere e volere, & per la debita soggettione, meglio si conseruino, & facciano profitto nel seruitio diuino.

34. Tutti s'ingegnino perfettamente osservare l'obediienza, & essere in quella segnalati, obedendo non solo nelle cose di obbligo, ma etiamdio nell'altre, ad ogni minimo cenno della volontà del Superiore, ancorche fusse senza espresso comandamento. E deuono hauere innanzi à gl'occhi Iddio Creatore, e signor nostro, per chi amore all'huomo si obedisce; & procurarsi di procedere in ciò piuttosto con ispirito d'amore, che con perturbatione di timore.

35 Siano tutti pronti alla voce del Superiore, come se fusse di Christo nostro Signore, lasciando qual si voglia cosa etiã. dio la lettera cominciata, e non finita per desiderio di obedire prontamente.

36 Indirizziamo nel Signore le forze, e l'intention' nostra à tal fine che la santa obediẽza sia sempre in noi d'ogni parte perfetta, si nell'opere, come nella volotà, & intelletto; con grande prestezza, gaudio spirituale, e perseveranza mettendo in effetto ciò che ne verrà comandato, con persuaderci il tutto esser giusto, annegando in ciò con vna certa obediẽza cieca quanto il giuditio, e parer nostro in cõtrario ci dettasse.

37 Ciascuno si persuada, che quegli che viuono sotto l'obediẽza, deuono lasciar si guidare, e reggere dalla diuina providẽza per mezzo delli Superiori, come se fussero vn corpo morto, che per ogni verso si lascia volgere, e in qual si voglia modo maneggiare, ò vero a guisa d'vn bastone da vecchio, il qual serue à chi lo tiene, in ogni loco, & in qual si voglia vso.

8. Ogn'uno deu' fare tutte le penitenze, che per li difetti e negligēze sue, o per qual si voglia altra cōsa gli fussero imposte: e deuebbe accettare dette penitenze con pronta volontà, e cō vero desiderio della sua emendatione, e profitto spirituale, ancorche per mancamento non colpeuole se gli imponessero.

39. Entrando alcuno a fare gli offitij della cucina, o per aiutar al cuoco gli deue ubidire con grande humiltà, in tutto quello, che s'appartiene all'offitio suo. Et e molto necessario, che tutti ubidiscano, non solo al Superiore della Compagnia, o casa, ma anco alli subordinati offitiali, che da lui hanno hauuta l'autorità: e procurino assuefarsi a non mirare chi è quello a cui obediscono, ma più tosto quello per cui. Et a cui in tutto ubidiscono, che è Christo nostro Signore.

40. Se alcuno di quegli di casa vorrà scriuere ad altri, non lo faccia senza licenza, mostrando prima le lettere a chi dal Superiore sarà deputato, e se da altri gli fusse scritto, prima si consegnerà le lettere a chi dal Superiore sarà ordinato

ordinato, il quale hauendole lette, le potrà dare, ò nò a chi sono indirizzate, come gli parerà nel Signore per sua maggior bene, & gloria di Dio.

41 Qualunque vorrà in Domino seguire la nostra Compagnia, & perseverare in essa per più gloria di Dio, sotto sigillo di confessione, ò secreta, ò in qual si voglia modo ch'egli vorrà, e che sarà sua maggior consolatione, deue palesare la sua coscienza con grande humiltà, purità, e carità, non celando cosa alcuna, che sia in offesa del comun Signore. E renda in tiero conto di tutta la vita passata, ò almeno delle cose di più importanza al Superiore della Compagnia, che a quel tempo sarà, ò ad altro de' Superiori, ò inferiori, ch'egli ordinasse, secondo che gli paresse più conueniente, & ogni sei mesi ciascuno renderà questo conto di se stesso, cominciando dall'ultimo che diede. E così ancora conuiene che li Coaiutori formati, e li Professi ogn'anno, o più spesso, parenda al Superiore, gli rendano conto della loro coscienza nel modo predetto.

42 Non deuno celare tentatione alcun

na, che non la scoprano al Prefetto delle cose spirituali, ò al Confessore, ò vero al Superiore. Anzi deu' essere gratissimo a ciascuno che tutta l'anima sua sia a quegli intieramente manifesta, ne solo gli scoprano i difetti ma anco le penitenze, mortificationi deuotioni, e virtù tutte con pura volontà, desiderando d'esser da quegli indirizzati, douunque declinassero dalla retitudine, non volendosi guidare per proprio parere, se non fusse conforme al giudicio di coloro che e' tengono in loco di Christo nostro Signore.

43 Il medesimo sentiamo, e dichiariamo tutti, in quanto si può, conforme all' Apostolo. Dottrine dunque differenti non si ammettano, ne con parole, nelle prediche, ò lectioni publiche, ne con libri scritti, quali nõ si potranno stampar, senza l'approuatione, e consenso del Preposito Generale. Anzi la diuersità ancora delli giuditij nelle cose agibili, che suol' esser madre della discordia, & nemica della vnione delle volontà, in quanto far si può si deue schiuare: & all'incontro la vnione, & conformita dell' vno con l'altro, si

Della vnione.
& cõformita tra
nostri.

non ogni diligenza procurare, non permettendo cosa contraria, accio cōgiunti tra loro con legame di fraterna carità, possano meglio, e con più efficacia applicarsi al seruitio diuino, & impiegarsi nell'aiuto de' prossimi.

4 Non sia, ne si oda nella Compagnia inebinatione di animo à questa, ò quell'altra parte, d'alcuna fattione, che per sorte occorresse tra Principi, o Signori Christiani; ma sia piuttosto in noi un certo amore vniversale, che abbracci tutte le parti nel Signor nostro, ancor che siano tra loro contrarie.

45 Ogn'uno mentre stasano, habbia in che occuparsi, ò in cose spirituali, ò esteriori, affine che l'otio origine d'ogni male in quanto sia possibile, non habbia loco in casa nostra.

46 Accio che la Compagnia possa più comodamente attendere alle cose spirituali conforme al suo istituto, astengasi quanto si potrà, da' negotij secolari, come sarebbe a dire dall'essere essequitori di testamenti, ò vero Procuratori di cose civili, o simili officij, ne si lascino indurre ver

veruna sorte di prieghi ad accettar costali, ne occuparsi in esse.

47 Si come la molta sollecitudine delle cose che toccano al corpo, è incriticamente biasmeuole, così la cura moderata di cōseruare la sanità, e le forze corporali seruitio diuino è lodeuole, e tutti la douerebbono hauere: Percio quando conoscessero alcuna cosa essere loro nōciua, o altra necessaria circa il vitto, vestitio, stanza, offitio, essercitio, o cose simili, tutti ne auisino il Superiore, o altro che da lui sarà ordinato: offeruando tra tanto due cose, l'una, che prima di auisare, si ritirino a fare oratione, e poi, giudicando che debbano rappresentarla al Superiore, lo facciano, l'altra che hauendo proposto la cosa al Superiore con parole, o breuemente in iscritto accio nō se ne dimentichi lascino a lui tutta la cura & habbiano per bene quanto egli determinerà, nō replicando ne faccdo istanza, ne per se, ne per altri, hor si conceda, quel che si domanda hor no, perche spediuno persuadere che quanto egli, essendo informato, i Domino gli harrà più ancora: ouerga al seruitio

Qu
uca
a' b
hau
ic de
i, nita

u

diuino, e sia lor maggior bene.

48 Si come non è bene, che alcuno si aggraua tanto di fatiche corporali che ne resti oppresso lo spirito, & il corpo ne senta danno, così a tutti comunemente conuiene ch'egli habbiano qualche essercitio corporale, che all' vno et all' altro gioui, etiaudio che attendino a gli essercitij mentali, quali doueriano interporli cō gli esteriori, e non continuarsi, ne pigliarsi senza la misura della discretione.

49 Il castigo del corpo non deue essere immoderato, ne indiscreto in vigilie, astinenze, & altre penitenze, e fatiche esterne, che sogliono apportare danno, & impedire beni maggiori. Però conuiene, che ciascuno manifesti al suo confessore, ciò che fa in questa parte.

5 Nel tempo della infermità, non solo ciascuno deue obedire con grande purità alli superiori spirituali accio gouernino l'anima sua; ma con l'istessa humiltà alli Medici corporali, e Prefetti de gli infermi, accio gouernino il corpo.

51 Oltre di ciò l'infermo dimostrando la sua humiltà, e pacienza, non meno pro

curi di dare edificatione nel tēpo della infermità a coloro che lo visiteranno, e seco conuerferanno, e tratteranno, che quando era sano per maggior gloria di Dio, vſando parole pie, et edificatiue, le quali dimostrino, che si accetta l'infermità come dono dalla mano di Dio Creatore e signor nostro, poiche così è dono di Dio l'vno, come l'altro.

52 Tutti finalmente attendano all'osservanza delle Constitutioni, per la quale è necessario che ciascuno almeno sappia quelle che gli appartengono: onde bisognerà ogni mese leggerle o ascoltarle.

53 Alcune volte tra l'anno tutti di mandino al Superiore che dia loro alcune penitenze per li difetti commessi nell'osservanza delle regole, affine che questa cura dimostri quella, che ha ciascuno del suo profitto spirituale nella strada di Dio.

Dell'osservanza
dell'ec-
constitutioni,
e regole.



tato singolari, con i quali ci ha preuenuti, più tosto che per timore di pene, o speranza di premij, benché di questo deuono ancor aiutarfi: e cerchino in tutte le cose Dio nostro Signore, spogliandosi quanto sarà possibile dell'amore di tutte le creature, per collocare tutto l'affetto loro nel Creator di quelle, amando lui in tutte, & tutte in lui, conforme alla sua santissima, e diuina volontà.

19 Nelle prediche domestiche trattino spesso della propria annegatione, del profitto nelle virtù, e d'ogni perfectione, essortandosi à quelle l'un l'altro, e particolarmente alla vnione, e fraterna carità.

20 Giouerà molto fare con diuotione, in quanto si potrà, quegli essercitij, ne quali più si essercita l'humiltà, e carità & generalmente parlando, quanto più alcuno si stringerà con Dio, e più liberale si mostrerà con sua diuina Maestà tanto lo trouerà seco più liberale, & egli di giorno in giorno sarà più disposto à riceuere da lui maggiore abbondanza di gratie, e doni spirituali.

21 Dopo che alcuno sarà in qualche
grado

grado ammesso nel corpo della Compagnia, non deue procurar di passar innanzi ad altro grado, ma nel proprio cerchi di perfettionarsi, impiegandosi tutto al seruitio, e gloria di Dio.

22 Tutti diano il tempo determinato alle cose spirituali, e procurino diuotione secondo la misura della gratia loro comunicata da Dio nostro Signore.

23 Ne gli essercitij spirituali, si guardino dalle illusioni diaboliche, e si defendano da tutte le tentationi: sappiano ancora i modi di superarle, attendendo all'acquisto delle vere, e solide virtù, o sia con più, o con meno consolationi spirituali, tutti però s'ingegnino d'andar sempre innanzi nella via del diuino seruitio.

24 La pouertà, come saldo muro della religione, si deue tener cara, e conseruare nella sua purità, quanto con la diuina gratia sarà possibile.

25 Amino tutti la pouertà come Madre, e conforme alla misura della santa discretione, a' suoi tempi prouino alcuni effetti di quella, non usando cosa alcuna come propria: e siano apparecchiati ad

Della
ra de
huom
interio
re:

Della
Pouer-
tà.

tare la purità angelica, con la nettezza del corpo, e della mente nostra.

30 Tutti procurino con ogni diligenza custodire da ogni disordine le porte de i loro sentimenti, particolarmente de gl'occhi, orecchie, e lingua, conseruando si in uera pace, & humiltà interna; e mostrando li nel silentio quādo conuien* offeruarlo, e quando bisogna parlare nella cōsideratione, & edificatione delle parole, nella modestia del volto, nella maturità dell'andare, e di tutti li mouimenti, senza dar segno alcuno d'impacienza, o di superbia, procurando, e desiderando in tutte le cose ceder' a gl'altri, stimando tutti interiormente nell'animo come Superiori, e nell'esteriore portando loro quell'honore, e riuerenza, che lo stato di ciascheduno ricerca, con religiosa semplicità, è modestia: onde ne segua, che considerādosì l'un l'altro, crescano in diuotione, e lodino Dio nostro Signore, il quale ciascuno s'ingegnera di riconoscere ne gli altri come nella propria immagine.

31 Nella refettione corporale s'ingegnera d'offeruare la tēperanza. modestia

decenz.

decenza interna, & esterna in tutte le cose: prima si dia la benedittione, e dopo segua l'attione di gratie, le quali tutti renderanno con la debita diuotione, e riuerenza: e mentre si ristora il corpo col cibo, si dia anco all'anima la sua refettione.

Della
Obedie
Zia

32 Sopra ogn'altra cosa gioua, & è molto necessario al profitto spirituale che tutti si diano alla perfetta obediienza, riconoscendo il Superiore, qualunque egli sia, in loco di Christo nostro signore, e portandoli interna riuerenza, et amore, & obediscano, non solo intieramente con prontezza, perfettione, & humiltà debita nella effecutione esterna a quanto sarà loro imposto, senza scuse, e mormorationi, ancor che comandi cose difficili, & alla sensualità repugnanti; ma oltre di cio si sforzino hauer interiormente vna vera rassegnatione, & annegatione del proprio volere e giuditio, conformandola con quello ch'il Superiore vuole, e sente, in tutte le cose, oue non si conoscesse peccato: pigliando la volontà e giuditio del Superiore per regola del proprio parere e sentire; acciò si conformino più perfettamente con la pri

ma, e somma regola d'ogni bonavolontà, e giuditio, la qual è la eterna bontà, e sapienza.

33. Ciascuno lasci la libera disposizione di se stesso, e delle cose sue à i suoi Superiori con vera obediienza, non tenendo loro cosa alcuna celata, ne pur la propria coscienza; non repugnando, ne contradicendo, ne dimostrando per niun conto il proprio giuditio contrario al parer loro, accio per tal conformità del medesimo parere e volere, & per la debita soggettione, meglio si conservino, & facciano profitto nel servizio diuino.

34. Tutti s'ingegnino perfettamente osservare l'obediienza, & essere in quella segnalati, obedendo non solo nelle cose di obbligo, ma etiamdio nell'altre, ad ogni minimo cenno della volontà del Superiore, ancorche fusse senza espresso comandamento: E deuono hauere innanzi à gl'occhi Iddio Creatore, e signor nostro, per cui amore all'huomo si obedisce; & procurisi di procedere in ciò piuttosto con ispirito d'amore, che con perturbatione di timore.

8. Ogn'uno deu fare tutte le penitenze, che per li difetti e negligenze sue, o per qual si voglia altra cosa gli fussero imposte: e deuebbe accettare dette penitenze con pronta volontà, e cō vero desiderio della sua emendatione, e profitto spirituale, ancorche per mancamento non colpeuole se gli imponessero.

39. Entrando alcuno a fare gli offitij della cucina, o per aiutar al cuoco gli deue ubidire con grande humiltà, in tutto quello, che s'appartiene all'offitio suo. Et e molto necessario, che tutti ubidiscano, non solo al Superiore della Compagnia, o casa, ma anco alli subordinati offitiali, che da lui hanno hauuta l'autorità: e procurino assuefarsi a non mirare chi è quello a cui obediscono, ma più tosto quello per cui. Et a cui in tutto ubidiscono, che è Christo nostro Signore.

40. Se alcuno di quegli di casa vorrà scriuere ad altri, non lo faccia senza licenza, mostrando prima le lettere a chi dal Superiore sarà deputato, e se da altri gli fusse scritto, prima si consegnerà le lettere a chi dal Superiore sarà ordinato

ordinato, il quale hauendole lette, le potrà dare, ò nò a chi sono indirizzate, come gli parerà nel Signore per suo maggior bene, & gloria di Dio.

4^a Qualunque vorrà in Domino seguire la nostra Compagnia, & perseverare in essa per più gloria di Dio, sotto sigillo di confessione, o secreto, ò in qual si voglia modo ch'egli vorrà, e che sarà sua maggior consolatione, deue palesare la sua coscienza con grande humiltà, purità, e carità, non celando cosa alcuna, che sia in offesa del comun Signore. E renda in tiero conto di tutta la vita passata, ò almeno delle cose di più importanza al Superiore della Compagnia, che a quel tempo sarà, o a l'altro de' Superiori, o inferiori, ch'egli ordinasse, secondo che gli paresse più conueniente, & ogni sei mesi ciascuno renderà questo conto di se stesso, cominciando dall'ultimo che diede. E così ancora conuiene che li Coaiutori formati, e li Professi ogn'anno, o più spesso, parendo al Superiore, gli rendano conto della loro coscienza nel modo predetto.

4^a Non deuono celare tentatione alcuna,

na, che non la scoprano al Prefetto delle cose spirituali, ò al Confessore, ò vero al Superiore. Anzi deu' essere gratissimo a ciascuno che tutta l'anima sua sia a quegli intieramente manifesta, ne solo gli scoprano i defecti, ma anco le penitenze, mortificationi deuotioni, e virtù tutte con pura volōtā, desiderādo d'esser da quegli indirizzati, douunque declinassero dalla retitudine, non volendosi guidare per proprio parere, se non fusse conforme al giudicio di coloro che e' tengono in loco di Christo nostro Signore.

43 Il medesimo sentiamo, e dichiamo tutti, in quanto si può, conforme all' Apostolo. Dottrine dunque differenti non si ammettano, ne con parole, nelle prediche, o lectioni publiche, ne con libri scritti, quali nō si potranno stampar, senza l'approuatione, e consenso del Preposito Generale. Anzi la diuersità ancora delli giuditij nelle cose agibili, che suol' esser madre della discordia, & nemica della vnione delle volontà, in quanto far si può si deue schiuare: & all'incontro la vnione, & conformita dell' vno con l'altro, si

Della vnione.
& cōformità tra nostri.

deue con ogni diligenza procurare, non permettendo cosa contraria, accio cōgiunti tra loro con legame di fraterna carità, possano meglio, e con più efficacia applicarsi al seruizio diuino, & impiegarsi nell'aiuto de' prossimi.

4 Non sia, ne si oda nella Compagnia inclinatione di animo à questa, ò quell'altra parte, d'alcuna fattione, che per sorte occorresse tra Principi, o Signori Christiani; ma sia più tosto in noi un certo amore vniuersale, che abbracci tutte le parti nel Signor nostro, ancor che siano tra loro contrarie.

45 Ogn'uno mentre stasano, habbia in che occuparsi, ò in cose spirituali, ò esteriori, affine che l'otio origine d'ogni male in quanto sia possibile, non habbia loco in casa nostra.

46 Accio che la Compagnia possa più comodamente attendere alle cose spirituali conforme al suo istituto, astengasi quanto si potrà, da' negotij secolari, come sarebbe a dire, dall'essere essequitori di testamenti, ò vero Procuratori di cose civili, o simili officij. ne si lascino indurre ver

veruna sorte di prieghi ad accettar cose tali, ne occuparsi in esse.

47 Si come la molta sollecitudine delle cose che toccano al corpo, è incriticamente biasimeuole, così la cura moderata di cōseruare la sanità, e le forze corporali seruitio diuino è lodeuole, e tutti la douerebbono hauere: Percio quando conoscessero alcuna cosa essere loro nociua, o altra necessaria circa il vitto, vestitio, stanza, offitio, essercitio, o cose simili, tutti ne auisino il Superiore, o altro che da lui sarà ordinato: offeruando tra tanto due cose, l'una, che prima di auisare, si ritirino a fare oratione, e poi, giudicando che debbano rappresentarla al Superiore, lo facciano, l'altra che hauendo propo-
sta la cosa al Superiore con parole, o breuemente in iscritto accio non sene dimentichi lascino a lui tutta la cura & habbiano per bene quanto egli determinerà: non replicando ne faccdo istanza, ne per se, ne per altri, hor si conceda, quel che si domanda hor no, perche s'alcuno persuade che questo egli, essendo formato, i Dominio non h'rima ancora ouenga al seruitio

Qu
ura
a' b
ha
re d
i, nit.

u

curi di dare edificatione nel tēpo della infermità a coloro che lo visiteranno, e seco conuerferanno, e tratteranno, che quando era sano per maggior gloria di Dio, vſando parole pie, et edificatiue, le quali dimostrino, che si accetta l'infermità come dono dalla mano di Dio Creatore e signor nostro, poichè così è dono di Dio l'vno, come l'altro.

52 Tutti finalmente attendano all'osservanza delle Constitutioni, per la quale è necessario che ciascuno almeno sappia quelle che gli appartengono: onde bisognerà ogni mese leggerle o ascoltarle.

53 Alcune volte, tra l'anno tutti di mandino al Superiore che dia loro alcune penitenze per li difetti commessi nell'osservanza delle regole, affine che questa cura dimostri quella, che ha ciascuno del suo profitto spirituale nella strada di Dio.

Dell'osservanza
dell'eco-
stituzioni,
e regole.



Le cose
che cia-
scuno
verso di
se stesso
debbia
osserva-
re.

R. E. G. N. O. L. E.

COMUNI.



CIASCUNO dia ogni
giorno con ogni diligenza
nel Signore alli due essami
di coscienza, oratione, medi-
tatione, et lectione, quel tempo, che gli sarà
ordinato.

1. Ciascuno si troui e stia decentemen-
te alla messa ogni giorno, Et ascolti la
predica, o la lectione quando in chiesa no-
stra si farà.

2. Ogni uno si confessi nel giorno depu-
tato, e col Confessore assegnatoli, e non
con altri senza licenza del Superiore.

3. Nell'astinenza del venerdì si guardi
l'usanza della Compagnia.

4. Nessuno faccia mortificatione in pu-
blico, ne predichi senza consentimēto del
Superiore.

5. Nessuno tenga danari appresso di se,
Et appresso d'altri, ne danari, ne altra
cosa.

Nessuno

7 Nessuno tenga libri senza licenza, ne in quegli, che puo tenere, scrina, ne faccia segno d'alcuna sorte.

8 Nessuno s'usurpi qual si voglia cosa di casa, ne di camera altrui, ne pigli in dono, ne impresto per se, o per altri cosa alcuna da forestieri, senza licenza del Superiore.

9 Per maggior vnione di quegli, che nella Compagnia viuono, e per aiuto maggiore di quegli dou'habitano, impari ciascuno la lingua di quel paese doue sta, se però la sua natia quiui non fosse piu utile, salua però la regola del parlar latino per quegli che studiano.

10 Hauendo alcuno cura di qual si voglia cosa, occorrendogli qualche impedimento, dia auviso ad alcuno de' Superiori per tempo, acciò vi prouegga.

11 Nessuno chiuda la camera sua di maniera che non si possa aprire di fuori, ne tenga cassa, o altra cosa serrata senza licenza del Superiore.

12 Nessuno dorma di notte con la finestra aperta, ne senza camicia, ne scoperto.

3 Nessuno esca di camera se non decentemente vestito.

14 Nessuno di quegli che si riceuono per gli offitij particolari di casa, impari, ne leggere, ne scriuere, ò s'alcuna cosa sapesse, non impari piu lettere, ne altri gl'insegni, senza licenza del Preposito Generale, mà basterà loro in santa semplicità, & humiltà seruire à Christo nostro Signore.

15 Ciascuno subito che sente sonar la campana all'hore solite, vada doue è chiamato, lasciando etian dio la lettera incominciata.

16 Acciò s'habbia riguardo alla sanità, nessuno beuerà fuora de' tempi consueti, ne mangerà fuor' di casa senza licenza del Superiore.

17 S'etendosi alcuno fuor' del solito indisposto, auuisi l'infermiere, ò il Prefetto de' gl'infermi, ò vero il Superiore, e nessuno pigli medicina alcuna, o elegga medico, o gli domandi consiglio, senza consentimento del Superiore.

18 Ogn' vno ben che sia Sacerdote, subito che si leua, copra il suo letto, & all'

hora solita insieme con l'altre cose lo rassetti, & almeno ogni terzo giorno scopi la camera, eccetto quegli, che per occupatione di maggior importanza, o per indispositione à giudicio del Superiore deuo no essere aiutati.

19 Ogn'uno, tanto nella sua persona, quanto in ogn'altra cosa, habbia cura della nettezza, la quale serue per la sanità, e per l'edificatione.

20 Ciascuno habbia queste regole, & insieme quelle del proprio vsfitio, e l'intenda, e se le faccia familiari, & ogni mese se ne rinfreschi la memoria leggendole, ouero ascoltandole; ma quegli che hanno vsfitij particolari di Coaiutori, leggano ogni settimana le regole de gli vsfitij loro.

21 Chiunque sapesse qualche graue tentatione d'alcuno, ne dia auuiso al Superiore, accio che egli per la paterna cura, e prouidenza, che ha verso de' suoi, possa prouederli di conueniente rimedio.

22 Nessuno curiosamente cerchi saper da altri le cose, che appartengono al gouerno, ouero facendo discorsi introduca di cio

Le cose
da offer
uarsi
verso li
Superi
riori.

ragionamēto: ma ciascuno attēdēdo à se et all' vffitio suo, aspetti come dalla mano del Signore quanto, e di se, e de gl' altri sarà determinato.

23 Tutti si scopriranno il capo a' suoi Superiori, e quegli che non sono Sacerdoti, ai Sacerdoti, gli scolari ancora a i suoi Maestri, e parli ogn' uno a i Superiori cō grā riuerenza, e quello à chi il Superior parla, o riprende, humilmente l' ascolti, e non l' interrompa.

24 Se ad alcuno sarà stata negata qualche cosa dal Superiore, non tratti con altro Superiore di quell' istessa cosa senza manifestargli che risposta habbia hauuto dall' altro, e per quali cagioni gli sia stata negata.

Le cose
da of-
seruar-
si uerso
quei di
casa.

25 Fuor de' tempi deputati alla recreatione, si hà da offeruar silentio in questo modo, che nessuno parli se non come per passaggio, e con poche parole, ò vero di cose necessarie, spetialmente in chiesa, sagrestia, e refettorio. Nel tempo però che si sta alla messa, predica, tanola, lettione, e dispūte, se fusse necessario dir' alcuna cosa in particolare, si faccia con pochissi

me parole, e con voce bassa.

26 Nessuno eccetto quegli che saranno deputati dal Superiore, parli con quegli che stanno in prima probatione, eccetto le salutationi ordinarie, che quando s'incontrano, la carità religiosa richiede.

27 Parli ogn'uno con voce bassa, come ai religiosi conuiene, e nessuno contrasti con altri; ma se in alcuna cosa fusse tra noi diuersità di parere, e ci paresse di manifestarlo, si propongano le ragioni con modestia, e carità, con animo che la verità habbia il suo loco, e non per parere in ciò Superiore à gl'altri.

28 Qualunque cō licēza visiterà gli ammalati, non solo ragionerà con voce bassa, ma anco in modo che non siano loro molesti, e di cose che possano dar a gl'infermi allegrezza, e consolatione, Et a i circostati edificatione nel Signore.

29 Guardinsi tutti da quello affetto, che suole spingere vna nazione a sentire, o dir' male d'un'altra; anzi più presto sentano bene, et habbiano particolare affettione nel Signore a quegli di altre nationi; e per questo rispetto medesimo, nessuno

introduca ragionamento di guerre, ò contese fra Principi Christiani.

30 Nessuno eccetto quegli c'hanno tal' autorità dal Superiore comandi ad altri, ne riprenda alcuno, ne parli con forestieri delle cose, che si sono fatte, ò s'hanno a fare in casa, se però nō sapesse che cio piace al Superiore.

31 Nessuno s'intrometta nell'offitio d'altri, ne entri nel loco deputato a gli vffitij loro senza generale, ò particolare licenza del Superiore, ouero nelle cose necessarie senza licenza di chi hà cura di detto loco.

32 Nessuno entri in camera altrui senza generale, ò particolare licenza del Superiore; & essendoui dentro alcuno nō apra la porta prima che batta, e gli sia detto, Entrate, e stia aperta la porta mentre staranno dentro insieme.

33 Per cōseruare la modestia, e grauità, che a i religiosi conuiene, nessuno tocchi altri, ne anco per gioco, eccetto abbracciandosi in segno di carità, quādo alcuno vā, ò viene di lontano.

34 Nessuno mentre stā a tauola si sco-

pra il capo ad alcuno de' nostri, se non fusse al Superiore di tutta la casa, o collegio.

35 Quando in tauola qualche cosa manca ad alcuno, chi siede vicino dia auviso a chi serue.

36 Nessuno ragioni in casa con forestieri, ne chiami altri a ragionare con loro, senza generale, o particolare licenza del Superiore.

37 Nessuno porti imbasciate, ne lettere di persona di fuori ad alcuno di casa, ne di persona di casa ad alcuno di fuori, senza saputa del Superiore. E le noue del secolo, che s'udiranno di fuori, non si raccontino in casa, senza cagione, e frutto.

38 Nessuno senza parere del Superiore, dimandi consiglio da forestieri.

39 Nessuno dara, o manderà in iscritto a persona forestiera, o di casa, istruttioni spirituali, o meditationi, ne comunicherà con alcuno gli essercitij spirituali della Compagnia, senza consentimento del Superiore.

40 Nessuno senza licenza del Superiore pigli l'assunto di negotio alcuno an-

Le cose da osservarsi verso li forestieri, e nel l'andar fuora.

corche pio, ne prometta l'opera sua, ne si mostri inchinato à pigliarlo. Et i negotij secolari come alieni dal nostro istituto, e che grandemente ci rimouono dalle cose spirituali, molto più s'hanno à schiuare.

41 Ciascuno, secondo il grado suo, offerendosi cōmoda occasione, si sforzi con ragionamenti più indurre il prossimo a miglior' vita, e col consiglio, & esortatione incitarlo all'opere buone, spetialmente alla Confessione.

42 Nessuno esca di casa, se non quando, e col compagno che parrà al Superiore.

43 Quando alcuno dimanda licenza dal Superiore di andare in alcun loco, gli manifesti insieme doue, & à che effetto vole andare, spetialmente hauendo a visitar Prelati, o altra persona d'importanza, e nell'istesso giorno riferisca al medesimo Superiore ciò c'hauerà fatto come giudicherà ch'esso voglia, e la cosa lo richiederà.

44 All'entrare, & vscir di casa, non si suoni la Campanella, ne più forte ne più spesso di quel che conuiene, e nessuno esca, ne entri se non per la porta ordinaria di casa.

45 Quegli che escono di casa, segneranno li suoi nomi, che in vna tauoletta appresso la porta saranno scritti. Et auuiscranno il portinaio doue hanno a andare.

46 Ogn' vno che si troua fuori, si ritiri a casa innanzi notte, ne esca di casa auanti giorno, senza licenza del Preposito, o Rettore.

47 Quando alcuno per viaggio passerà per loco doue sia casa, o collegio della Compagnia, non anderà ad altro alloggiamento, e starà soggetto all'ubidienza di chi sarà quìui Superiore, nelle cose ch'appartengono alla disciplina di detta casa, o Collegio.

48 Quegli che per trattar negotij, o per altro vanno da vn loco ad vn' altro della medesima, o d'altra prouincia della Compagnia, tratteranno le cose a loro commesse, secondo il consiglio, Et indirtzzo del Superiore di quella casa, o Collegio, doue si troueranno.



Regole de i Pellegrini.

Si persuadano, che il fine del pellegrinaggio nō è tãto per affaticare il corpo, e per fare molto camino, quanto per trarne qualche frutto spirituale, e secōdo quel fine regolino. Et il camino stesso, e l'altre fatiche del pellegrinaggio.

Diranno tutti ogni giorno quando si mettono in camino le Litanie, o l'itinerario insieme, ne lascino l'oratione, e gli essami soliti, Et osseruino ancora l'altre regole per quanto la qualita del viaggio comporterà.

Procurino con lo spesso meditare, Et orare farsi compagno nel camino Christo nostro Signore, e potranno tal' hora con ragionamenti deuoti, e più, e con leggere qualche libro spirituale alleggerire i fastidi del viaggio, e se per la strada, o negli alloggiamenti si troueranno cō forestieri ricordinsi, secondo il grado loro, hauēdo riguardo al tempo, et alle persone, d'introdurre ragionamenti spirituali, e far, per quanto e possono, qualche frutto.

Chieggano la limosina semplicemen

te per amor di Christo, accio gettata da parte tutta quella speranza, che e' possano hauere ne i danari, e nelle cose create, la ripongano intieramente, con vera fede e con ardente amore, nel loro creatore, e signore, ricordenoli che gli Apostoli sine sacco, & pera furon mandati da Christo, e che l'istesso signore nō hauea ubi reclinaret caput suum.

5 Desiderino di far proua di se col bisogno, e con la carestia delle cose necessarie al corpo, accioche volentieri s'auuezzino a mangiare, e dormire scommodamente; l'ingiurie, le beffi, e gli scherni, che nel camino gli verranno fatti, con l'aiuto d'Iddio, gli sopportino patientemente, e si rallegolino d'hauer materia d'imitare in qualche modo Christo nostro signore, e di vestirsi delle sue vesti, e liuree.

6 Coloro che hanno piu forza da camminare deuono seguitare, e non andar auanti ai piu deboli, e le giornate si misurino secondo la debolezza di questi, oue che se ad alcuno venissero manco le forze, si deuue, o cō caualcatura, o cō altro modo aiutare, nel che si ha ad hauer l'occhio alla

necessita, & alla carità fraterna, nò alla qualità delle persone.

7 S'alcuno s'ammalasse di modo che nò potesse andar più innanzi, ne fusse espediente che gli altri facessero in più dimora, se ci fusse qualche collegio, o qualche casa della compagnia vicina, la (còportandolo la malattia) si dourebbe condur l'amalato altrimenti se gli lasciera vn de i nostri per compagno, accio che li sia di consolatione, e d'aiuto, e dopo d'hauer l'infermo racquistate le forze seguiranno amendue il cominciato viaggio.

8 Essèdo per la strada inuitati da qualche huomo da bene, e deuoto, nostro amico potrebbe quello che e superiore accettare la carità che gli offerisce. Ma deuono all'hora con parole, e con essemplio religioso procurare di lasciar bene edificati nel Signore coloro, che gli hanno albergati.

9 Della medesima edificatione, et essèpio si deuono ricordar i tutti gli alloggiamenti, ne mai si scordino della sobrietà i tavola, e della modestia nella còuersatione.

10 Quando alloggiano per istrada, in qualche Collegio, o casa della compagnia,

procu

procurino tutti di lasciare a i nostri con l'essempio della vita, e de i costumi buono odore di edificazione.

11 Se passano per alcun loco, oue sia casa, o collegio della Compagnia, non dimandino, o ricenano da i forestieri cosa alcuna per se, o per altri, senza licenza del superiore della medesima casa, o Collegio.

12 Tutti gli altri de i nostri, che ò a piedi, o a cavallo fanno viaggio, osservino anche loro, per quanto sera possibile, queste regole de i pellegrini; e tanto i pellegrini quanto gli altri che fanno viaggio procurino d'hauer la patente da il loro superiore.

O Onnipotente e sempiterno Iddio, io quantunque indegnissimo del vostro Divin cospetto, confidato non dimeno nella pietà, e misericordia vostra infinita, e spinto dal desiderio di seruirvi, fo voto in presenza della sacratissima Vergine Maria, e di tutta la corte Celeste, alla Diuina Maestà uostra di Povertà, Castità. & Vbidienza perpetua nella compagnia di Giesu, e prometto d'entrare, per viuere, e morir in quella: il tutto intendendo conforme alle costituzioni di essa Compagnia. Domando dunque humilmente dall'immensa bontà, e clemenza vostra, per il sangue di Giesu Christo che ui degnate di accettar questo holocausto, e odore di soauità; e che si come m'hauete dato gratia di desiderarlo, & offerirlo. così me la uogliate abbondantemente concedere per adempirlo.

D' V N A L E T T E R A

del N. Padre Ignatio, alli
Padri, e Fratelli di
Portogallo.



A somma gratia, & amor
eterno di Christo N. S. vi
saluti, e visiti co i suoi som-
mi doni, e gratie spirituali.

Molta consolatione mi dà (Fratelli ca-
rissimi nel Sig. N. Giesu Christo) inten-
dere i viui, & efficaci desideri che della
vostra perfettione, e del suo seruitio, e glo-
ria diuina vi dà quello, che per sua miseri-
cordia vi chiamò a questo istituto, &
in esso vi conserua, & indrizza a quel
beato fine, al quale arriuanò i suoi eletti:
E benchè in tutte le virtù, e gratie spiri-
tuali vi desideri ogni perfettione; nondi-
meno (come da me haurete inteso altre
volte) nell' Vbidienza più particolarmen-
te, che in nessun'altra virtù, mi dà deside-
rio Iddio Nostro Signore di vederui se-
gnalati, non solamente per il singolar be

ne, ch'ella porta seco, per il che tanto nella Sacra scrittura, con essempli, e parole, nel vecchio, e nuouo Testamento. si celebra) ma ancora perche (come dice San Gregorio) *Obedientia sola virtus est, quae virtutes ceteras menti inserit, insertasq; custodit.* E mentre, che questa fiorira, tutte le lire si vedranno fiorire, e dare il frutto, ch'io nell'anime vostre desidero, e che dimanda colui, che per vbidienza ricoprò il mondo, perduto per mancamento di quella; *Factus obediens vsque ad mortem, mortem autem Crucis.* Nell'altre Religioni potremo sopportare, che ci auanzino in digiuni, vigilie, & altre asprezze, le quali secondo il suo istituto, ciascuna santamente osserua; ma nella purità, e perfettione dell'Vbidienza con la rassegnatione vera delle vostre volontà, & annegatione de' vostri giuditij, molto desidero, Fratelli carissimi, che sieno segnalati quei, che in questa Compagnia seruono a Dio Nostro Signore, e che in cio si conoscano essere figliuoli veri d'essa non mirando mai la persona, a cui s'vbedisce, ma in lei Christo Nostro

lib. 35.
moral.
cap. 10.

Ad Phi
lipp. 2.

Signore.

Lucio.

Matth.
3.

signore, per il qual s'vbidisce; poiche il Superiore, non perche sia molto prudente, ò molto buono, ne perche sia molto qualificato in qual si voglia altro dono di Dio Nostro Signore, ma perche tiene il suo luogo, & autorità, dee esser vbidito, dicendo l'eterna verità: Qui vos audit, me audit; qui vos spernit, me spernit. Ne al contrario per essere la persona men prudente, s'ha da lasciare d'vbidirgli in quello, che è Superiore, rappresentando la persona di colui, che è infallibile Sapienza; il quale supplira in quello, che manca à i suoi ministri, ne per mancamento di bontà, ò altre buone qualità; conciosia che hauendo espresso detto Nostro Signore, Super cathedram Moysi sederunt Scribae, & Pharisei, soggiunge subito, Omnia quaecunque dixerint vobis, facite: secundum autem opera eorum nolite facere. Perciò vorrei, che tutti v'essercitaste a riconoscere in qual si voglia Superiore Christo Nostro Signore, e far riverenza, & vbidire a sua diuina Maestà in quello, con ogni diuotione. Il che vi parrà men

nuono,

nuouo, se mirerete, che san Paolo etiãdio
 a i Superiori temporali, e gentili coman-
 da che s'ubidisca come a Christo, dal qual
 ogni ordinata potestà discende, come scri-
 ue egli a gli Efesi: *Obedite dominis car-*
nalibus, cum timore, & tremore, in sim-
plicitate cordis vestri, sicut Christo,
non ad oculum seruientes, quasi homini-
bus placentes, sed vt serui Christi, facien-
tes voluntatem Dei ex animo, cum bona
voluntate seruientes, sicut Domino, &
non hominibus. Di qui potrete inferire,
 quando vn Religioso piglia vno, non sola-
 mente per Superiore, ma espressamente
 in luogo di Christo Nostro Signore,
 acciuche lo gouerni, e drizzi nel suo san-
 to seruitio, in che grado lo debba tene-
 re nell'anima sua, e se dee mirarlo come
 huomo, ò sol come Vicario di Christo
 Nostro Signore. Similmente desidero,
 che s'imprima nell'anime vostre, che
 molto basso è il primo grado dell'Vbi-
 dienza, che consiste nell' effecutione di
 quello, ch' è comandato, e che non me-
 rita nome d'Vbidienza, per non arriua-
 re al valore di questa virtù se non saglie

1. Reg.
15.
ib. 35.
moral.
ap. 10.

Collat.
4. c. 20.

il secondo, di far sua la volontà del Superiore: di maniera che non solamente habbia essecutione nell'effetto, ma etiamdico conformità nell'affetto, con vn istesso volere, e non volere. Per questo dice la Scrittura: *Melior est obedientia, quam vicinitas*; perche (secondo che dice san Gregorio) *Per victimas aliena caro, per obedientiam voluntas propria mactatur*. E come questa volontà è nell'huomo di tanto valore cosi di molto valore è l'oblatione nella quale ella s'offerisce per vbidienza al suo Creatore, e Signore. O quanto s'innamano, & in quanto pericolo stanno, non dico solamente quei, che in cose, ch'asungue, e carne appartengono, ma ancora in quelle, che sono da se molto sante, tengono, che sia lecito partirsi dalla volontà de' suoi Superiori; come sarebbe ne i digiuni, orationi, e qual si voglia altra opera. A scoltino quel, che ben nota Cassiano nella Collatione di Daniele Abbate: *Vnum sane, atq; idem inobedientiae genus est, vel propter operationis instantiam, vel propter otii desiderium, senioris violare mandatum: tamque dispendiosum est*

pro

pro somno, quam pro vigilia Monasterij
 Statuta conuellere, tantum denique est,
 Abbatibus transire praeceptum ut legas,
 quantum si contempnas, ut dormias. San-
 ta era l'attione di Marta, santa la cōtem-
 platione di Maddalena, santa la peniten-
 za, e lagrime, con le quali si bagnauano i
 piedi di Christo Nostro Signore: Però
 tutto quello doueua essere in Betania, che
 s'interpreta, Casa d'Vbidienza. Tal che
 pare che ci voglia dare ad intēdere Chri-
 sto Nostro Signore (come auuertisce san-
 Bernardo) Nec studium bonae actionis,
 nec otium sanctae contemplationis, nec
 lachrymam poenitentis extra Bethaniam
 illi accepta esse potuisse. Si che, fratelli
 carissimi, procurate di far intiera la rasse-
 gnatione delle vostre volonta; offerite li-
 beramente la libertà, ch'egli v'ha dato,
 al vostro Creatore, e Sign. ne' suoi mini-
 stri. E nō vi paia che sia poco frutto del
 vostro libero arbitrio, che possiate intiera-
 mente restituirlo, mediante l'Vbidiēza,
 a quello che ve lo diede; perche in questo
 nō lo perderete, anzi lo fate perfetto, con-
 formando del tutto le vostre volonta con

In ser-
 mone
 ad mi-
 lit. tēpli
 cap. 3.

la regola certissima d' ogni rettitudine ,
 ch'è la Diuina volontà ; interprete della
 quale vi è il Superiore, che in suo luogo vi
 gouerna ; e così nō douete procurare giamai di tirare la volontà del superiore (la
 qual' hauete a pēsare, che sia di Dio) alla
 vostra ; poiche questo sarebbe, nō fare re-
 gola la Diuina volōtā della vostra, ma la
 vostra della Diuina, peruertendo l'ordine
 della sua sapienza. E inganno grande, e
 d'intelletti oscurati dall'amor proprio, pen-
 sare che si guardi l'Vbidienza, quando il
 suddito procura di tirare il Superiore a
 quel, ch'esso vuole. Vdite San Bernardo
 essercitato in questa materia: *Quisquis a
 perte, vel occulte satagit, vt quod habet
 in voluntate, hoc ei spiritualis Pater iniū-
 gat ipse se seducit, si forte sibi quasi de o-
 bediētia blādiatur neque enī in ea re ipse
 Prælato, sed magis ei Prælatus obedit.*
 Di maniera che cōchiudo, che a questo se-
 condo grado d'vbidienza (ilqual è, oltra
 l'essecutione, far sua la volōtā del superio-
 re, anzi spogliarsi della sua, e vestirsi
 della Diuina per quello interpretatagli) è
 necessario, che saglia chiunque alla virtù

dell'

In ser-
 mone
 de tribus
 ordinibus
 ecclesie ad
 patres i
 cap.

ell'vbidienza vuol peruenire. Ma chi
retende fare intiera, e perfetta oblatione
se stesso, oltre la volōta, fa di mestiero
ncora, ch'offerisca l'intelletto, ch'è vn'al
ro grado, e supremo d'vbidienza, non so
amente hauendo vn volere, ma etiandio
vn sentiristesso col suo Superiore, sottopo
uendo sempre il proprio giuditio a quel
del Superiore, in quanto la diuota volōta
può inchinar l'intelletto; perche se ben
questo non è libero come la volonta, anzi
naturalmente consente a quello, che se
gli rappresenta per vero, tuttauia in mol
te cose, nelle quali non lo sforza l'eui
denza della verita conosciuta, puo con la
volonta inchinarsi più ad vna parte, che
all'altra, & in cose tali ogni vero vbi
diente dee inchinarsi a sentire quello,
ch'è'l suo Superiore sente. E certo poi
che la Vbidienza è vn holocausto, nel
quale l'huomo tutto intiero, senza diui
dere di se parte alcuna, s'offerisce nel
fuoco della Carità al suo Creatore, e
Signore, per mano de suoi ministri, e
poi ch'ella è vnarassegnatione intiera di
se medesimo, per la quale si spoglia tutto

di se.

di se, per esser posseduto, e gouernato dalla Diuina providenza, per mezzo del Superiore, non si puo dire, che l'Vbidienza comprenda solamente l'essecuzione, per effettuare, e la volotà per cōtentar si, ma ancora il giuditio, per sentir quello, che'l Superiore ordina, in quanto (come s'è detto) per vigor della volontà, può inchinarsi. Piacesse à Dio nostro Signore, che fosse tanto intesa, e praticata questa Vbidienza dell'intelletto, quāto essa è a ciascuno che viue in Religione necessaria, et a Dio nostro Signore molto grata. Dico esser necessaria, perche come ne i corpi, accio che l'inferiore riceua il mouimento, & in flusso del superiore, bisogna che gli sia soggetto, e subordinato, con conuenienza, & ordine dell'un corpo all'altro; cosi nel mouimento d'una creatura rationale per l'altra (ilche si fa per l'Vbidienza) è necessario che quella la qual è mossa, sia suggesta, e subordinata, accio riceua l'influenza, e virtù di quella, che muoue: e questa suggestione e subordinatione nō si fa sēza la coformità dell'intelletto, e della volotà della inferiore a'la superiore. Oltre à ciò

se riguardiamo la causa, & il fine dell' Vbidienza, come può errare la nostra volontà così può l'intelletto, in quello ch'a noi conuiene, e come per non errare con la nostra volontà si tiene per ispediente conformarla cō quella del superiore, così per non errare col nostro intelletto si dee conformarlo con quello del medesimo. Ne innitaris prudentia tua, dice la scrittura. Parimente nell'altre cose humane comunemente tergon' i savi, che vera prudenza è non si fidare di sua propria prudenza, spetialmente nelle cose proprie, nelle quali non sono gli huomini comunemente buoni giudici per la passione. Essendo dunque che dee l'huomo più presto seguire il parer d'altri (benchè nō sia superiore) che il proprio, in cose sue, quanto più il parer del suo superiore, il quale in loco di Dio è pigliato accio si gouerni per lui, come per vero interprete della Diuina volontà. Et è certo che nelle cose, e nelle persone spirituali è ancora più necessario questo consiglio, per esser grande il pericolo della sua spirituale, quando senza freno di disciplina si corre per quella. Per il che d

Pro-
uerb. 3.

Collat.
2. c. 10.

ce Cassiano nella Collatione dell' Abba
 te Moise; Nullo alio vitio, tam præcipi-
 tem Diabolus Monachum pertrahit ad
 mortem, quam cum eum neglectis consi-
 lijs seniorum, in suo iuditio persuaserit, ac
 definitione doctrinae confidere. Dall'al-
 tro canto, oue non è l'vbidienza del giudi-
 tio, è impossibile, che l'vbidienza della
 volontà, e dell'essecutione sia qual con-
 uiene, perche le forze appetitiue nelle
 anime nostre seguono naturalmente l'
 apprensive: e così sarà cosa violenta, vbi-
 dir con la volontà longo tempo contra il
 proprio giuditio: e quando pure vno vbi-
 disse alcun tempo per quell'apprensione
 generale, ch'egli è necessario ancora vbi-
 dire nelle cose non ben comandate; niente
 dimeno non è per durare: e così si perde
 la perseueranza, e se non questa, almeno
 la perfettione dell'vbidienza, la qual con-
 siste in vbidire cō amor' & allegrezza,
 e chi vā contra quello, che sente, non puo,
 mentre dura tal repugnanza, vbidir con
 amor, ne allegramente: Si perde anco la
 prontezza, e prestezza, la qual non si
 troua oue nō è il giuditio pieno, anzi si du-

bita

dubita, s'egli è bene, ò nò, far ciò, che si comanda: Perdesi, la semplicità tanto to data nell'vbidienza cieca, disputando se egli comanda bene, ò male; e forse condannando il Superiore, perche gli comanda cosa, che a lui non va a gusto: Perdesi l'humiltà, preferendosi da vna parte, benchè dall'altra si sottoponga al Superiore: Perdesi la fortezza nelle cose difficili, e per abbreviare, si perdono tutte le perfettioni di questa virtù: & al contrario, si ritroua nell'vbidire (se'l giudicio nò si sottomette) scontento, pena, tardanza, pigrizia, mormorationi, scuse, & altre imperfettioni, & inconuenienti grandi che scemano il valore, et il merito dell'vbidienza. Onde ragioneuolmente dice San Bernardo, parlando di quei, che nelle cose comandate fuor del suo gusto, riceuono pena; Hoc si molestè caperis sustinere, si dyudicare Prælatū, si murmurare in corde, etiam si exterius impleas, quod iubetur, non est virtus patientia, sed velamē cum malitia. Poi se si risguarda la pace, e tranquillità di colui, che vbidisce; certo è, che non l'haurà quello, che tienē nell'

R. 1. 5. 8.
C. 1.
C. 1.
C. 1.
C. 1.
C. 1.
C. 1.
C. 1.

Sermo-
ne 3. de
circūci-
sione.

za benchè sia perfezzione della volonta propriamente, che la fa pronta ad eseguire la volonta del Superiore; mientedimeno bisogna (come s'è detto) che si stenda insino al giuditio, inchinandolo a sentir tutto ciò, che'l Superiore sente; accioche così si proceda con intiera forza dell'anima, della volonta, e dell'intelletto all'essecutione pronta, e perfetta. Parmi, Fratelli carissimi, sentirvi dire, che vedete, quanto importa questa virtù; ma che desiderereste intendere, come potreste conseguire la perfezzione d'essa. Al che vi rispondo con san Leone, *Nihil arduum est humilibus, & nihil asperum mitibus.* Sia in voi l'humilta, sia in voi la mansuetudine; che Iddio Nostro Signore vi dara gratia, con la quale soauemente, & amorosamente gli manteniate l'oblatione, che gli haue fatta: oltre a cio tre mezi in particolare vi rappresento, i quali per la perfezzione dell'vbidienza dell'intelletto vi diuotano grandemente. Il primo è; che (come al principio vi dissi) non considerate la persona del Superiore, come huomo soggetto ad errori, e miserie: ma più pre-

Sermo-
ne 5. de
Epiph.

sto riguardiate a quello, a cui in persona sua vbidite, che è Christo, somma Sapienza, immensa bontà, carità infinita, il qual sapete, che non puo ingannarsi, ne vuole ingannare. E poi che sete certi, che per amor suo vi sete sotto posti all' vbidienza, sottomettendovi alla volontà del Superiore, per più conformarvi con la Diuina, confidateui ancora, che non mancherà la sua fidelissima Carità di dirizzarvi per il mezo, che v'ha dato: sì che non pigliate la voce del Superiore in quanto vi comanda, se non come quella di Christo, conforme a quello, che S. Paolo dice a Coloss. essortando i sudditi ad vbidir ai Superiori: Quodcunque facitis, ex animo operamini: sicut Domino, et non hominibus, sciētes quod a Domino accipietis retributionē, hereditatis, domino Christo seruite. E a quello, che S. Bernardo dice; Siue Deus. siue homo, Vicarius Dei, mandatum quodcunque tradiderit, pari profecto obsequendum est cura, pari reuerentia deferendum, vbi tamē Deo contraria non precipit homo. Di questa maniera, se riguardate, non a l'huomo

-cmr2

Cap. 3.

In tra-
statu de
præcep-
to, &
dispens.

con

con gli occhi esteriori, ma a Dio con gl'interiori, non trouerete difficoltà in conformare le vostre volontà, e giudicy con la regola, ch'haueate presa delle vostre attioni. Il secondo mezo è; che siate pronti a trouar sempre ragioni, per difender quello, che'l Superiore ordina, e quello, a che s'inchina, e non a riprouarlo: A questo aiuterà l'haueere amore a ciò, che ordina l'vbidienza, d'onde parimente nascerà l'vbidire con allegrezza, e senza molestia alcuna; perche (come dice san Leone) Non dura ibi necessitate seruitur, vbi diligitur quod iubetur. Il terzo mezo, per sottoporre l'intelletto facile, sicuro, & usato da' santi Padri è presuporre, e credere a vn certo modo come si suole nelle cose della fede, che tutto ciò, che'l Superiore ordina, è ordinatione di Dio N.S. e sua santissima volontà, & alla cieca, senza inquisitione alcuna, procedere con la prestezza, e prontezza della volontà desiderosa d'vbidire, all'essecutione di tutto quello, che vien comandato. Così è da credere, che procedeva Abramo nell'vbidienza, che gli fu imposta di sacrificare

Sermo-
ne 4. de
Ieiunio
septimi
mensis.

Genesis
2.

ib. 4.
p. 4. &
o.Grego-
rius. 2.
Teolo-
gorum
cap. 2.
In vitis
Patris 2.
parte li-
belli de
obedien-
tia.

re il suo figliuolo Isaac. Così nel nuouo te-
stamento alcuno di quei santi Padri, che
narra Cassiano, come l'Abbate Giouan-
ni, che nò guardaua, se quello, che gli era
comandato fosse utile, o no, come rigare
vn anno cò tanto trauaglio vn palo secco,
nè manco s'egli era possibile o impossibi-
le, come quando tanto animosamente pro-
curaua di muouere solo, come gli coman-
dauano, vna pietra, la qual molti insieme
non haurebbono potuto. E per conferma-
re tal modo d'ubidienza, veggiamo, che
con miracoli concorreuà tal volta Iddio
Nostro Signore come in Mauro discepo-
lo di San Benedetto, il qual entrando nell'
acqua per comandamento del suo Superio-
re, non si bagnaua: & in quell'altro, il
quale comandato gli che menasse la lionef-
sa, la pigliò, e la menò al suo Superiore:
et altri simili, come sapete. Si che voglio
inferire, che quel modo di soggiogare il
pprio giuditio cò p̄suporre, che cio, che si
comāda è il meglio, e cōforme alla Diui-
na volontà, senza cercare altro è cosa vsa-
ta da i Santi, e dee essere imitato da chi
desidera perfettamente ubidire in tutte

le cose, oue non si vedesse manifestamente peccato. Con questo però non si vieta, che s'alcuna cosa vi s'offerisse, differente da quello, che'l Superiore sente, e facendo oratione, vi paresse nel cospetto di Dio, che conuenisse di rappresentarla a lui, che non lo possiate fare. Ma se in ciò volete procedere, senza sospetto dell'amor' e giuditio proprio; deuite restare indifferēti innanzi, e dopo c'hauerete proposto il parer vostro, non solamente all'essecutione di pigliare, o lasciare la cosa, di che si tratta: ma etandio a contentarui più, e riputar migliore, quanto il Superiore ordinerà. E questo, c'ho detto dell'vbidienza, s'ha da intendere, tanto de' particolari verso i suoi Superiori immediati, come de' Rettori, e Prepositi locali verso i suoi Provinciali, e di tutti i Provinciali verso il suo Generale, e del Generale verso colui, che Iddio Nostro Signore gli ha dato per Superiore, cioè il suo Vicario in terra, accio che intieramente si guardi la subordinatione, e conseguente mente l'vnione, e carita, senza la quale il buon essere, e gouerno della Compagnia,

sto Nostro Signore, il qual non solamente diede il precetto, ma ci è preceduto ancora con l'esempio dell'vbidienza, che vi sforziate tutti di conseguirla, con gloriosa vittoria di voi medesimi, vincendo ui nella parte più alta, e difficile, c'hauete, cioè nelle vostre volontà, e giuditij; accioche così il vero conoscimento, e l'amor di Dio Nostro Signore vi possedga interamente, e gouerni l'anime vostre per tutta questa peregrinatione, fin che vi conduca, insieme con molti altri per mezzo vostro, all'ultimo, e felicissimo fine della sua eterna Beatitudine. Alle vostre orationi molto mi raccomando.

Di Roma a' 26. di Marzo 1553.

Di tutti in Domino.

Ignatio.



11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100 101 102 103 104 105 106 107 108 109 110 111 112 113 114 115 116 117 118 119 120 121 122 123 124 125 126 127 128 129 130 131 132 133 134 135 136 137 138 139 140 141 142 143 144 145 146 147 148 149 150 151 152 153 154 155 156 157 158 159 160 161 162 163 164 165 166 167 168 169 170 171 172 173 174 175 176 177 178 179 180 181 182 183 184 185 186 187 188 189 190 191 192 193 194 195 196 197 198 199 200 201 202 203 204 205 206 207 208 209 210 211 212 213 214 215 216 217 218 219 220 221 222 223 224 225 226 227 228 229 230 231 232 233 234 235 236 237 238 239 240 241 242 243 244 245 246 247 248 249 250 251 252 253 254 255 256 257 258 259 260 261 262 263 264 265 266 267 268 269 270 271 272 273 274 275 276 277 278 279 280 281 282 283 284 285 286 287 288 289 290 291 292 293 294 295 296 297 298 299 300 301 302 303 304 305 306 307 308 309 310 311 312 313 314 315 316 317 318 319 320 321 322 323 324 325 326 327 328 329 330 331 332 333 334 335 336 337 338 339 340 341 342 343 344 345 346 347 348 349 350 351 352 353 354 355 356 357 358 359 360 361 362 363 364 365 366 367 368 369 370 371 372 373 374 375 376 377 378 379 380 381 382 383 384 385 386 387 388 389 390 391 392 393 394 395 396 397 398 399 400 401 402 403 404 405 406 407 408 409 410 411 412 413 414 415 416 417 418 419 420 421 422 423 424 425 426 427 428 429 430 431 432 433 434 435 436 437 438 439 440 441 442 443 444 445 446 447 448 449 450 451 452 453 454 455 456 457 458 459 460 461 462 463 464 465 466 467 468 469 470 471 472 473 474 475 476 477 478 479 480 481 482 483 484 485 486 487 488 489 490 491 492 493 494 495 496 497 498 499 500 501 502 503 504 505 506 507 508 509 510 511 512 513 514 515 516 517 518 519 520 521 522 523 524 525 526 527 528 529 530 531 532 533 534 535 536 537 538 539 540 541 542 543 544 545 546 547 548 549 550 551 552 553 554 555 556 557 558 559 560 561 562 563 564 565 566 567 568 569 570 571 572 573 574 575 576 577 578 579 580 581 582 583 584 585 586 587 588 589 590 591 592 593 594 595 596 597 598 599 600 601 602 603 604 605 606 607 608 609 610 611 612 613 614 615 616 617 618 619 620 621 622 623 624 625 626 627 628 629 630 631 632 633 634 635 636 637 638 639 640 641 642 643 644 645 646 647 648 649 650 651 652 653 654 655 656 657 658 659 660 661 662 663 664 665 666 667 668 669 670 671 672 673 674 675 676 677 678 679 680 681 682 683 684 685 686 687 688 689 690 691 692 693 694 695 696 697 698 699 700 701 702 703 704 705 706 707 708 709 710 711 712 713 714 715 716 717 718 719 720 721 722 723 724 725 726 727 728 729 730 731 732 733 734 735 736 737 738 739 740 741 742 743 744 745 746 747 748 749 750 751 752 753 754 755 756 757 758 759 760 761 762 763 764 765 766 767 768 769 770 771 772 773 774 775 776 777 778 779 780 781 782 783 784 785 786 787 788 789 790 791 792 793 794 795 796 797 798 799 800 801 802 803 804 805 806 807 808 809 810 811 812 813 814 815 816 817 818 819 820 821 822 823 824 825 826 827 828 829 830 831 832 833 834 835 836 837 838 839 840 841 842 843 844 845 846 847 848 849 850 851 852 853 854 855 856 857 858 859 860 861 862 863 864 865 866 867 868 869 870 871 872 873 874 875 876 877 878 879 880 881 882 883 884 885 886 887 888 889 890 891 892 893 894 895 896 897 898 899 900 901 902 903 904 905 906 907 908 909 910 911 912 913 914 915 916 917 918 919 920 921 922 923 924 925 926 927 928 929 930 931 932 933 934 935 936 937 938 939 940 941 942 943 944 945 946 947 948 949 950 951 952 953 954 955 956 957 958 959 960 961 962 963 964 965 966 967 968 969 970 971 972 973 974 975 976 977 978 979 980 981 982 983 984 985 986 987 988 989 990 991 992 993 994 995 996 997 998 999 1000 1001 1002 1003 1004 1005 1006 1007 1008 1009 1010 1011 1012 1013 1014 1015 1016 1017 1018 1019 1020 1021 1022 1023 1024 1025 1026 1027 1028 1029 1030 1031 1032 1033 1034 1035 1036 1037 1038 1039 1040 1041 1042 1043 1044 10

1. Die Voss'sche Zeitung
 2. Die Voss'sche Zeitung
 3. Die Voss'sche Zeitung
 4. Die Voss'sche Zeitung
 5. Die Voss'sche Zeitung
 6. Die Voss'sche Zeitung
 7. Die Voss'sche Zeitung
 8. Die Voss'sche Zeitung
 9. Die Voss'sche Zeitung
 10. Die Voss'sche Zeitung

—012470 97107 211 A. 20

in above in

REPRODUCTION

65

12. 10. 1914

January 1972

0.00021













